# Resumen de Noticias
# 20 de Agosto, 2012

## - Plan de Desarrollo Portuario en Perú contempla muelle marginal en Chimbote

Fuente: MundoMarítimo, 17 Agosto 2012

La construcción de muelle marginal fue contemplada finalmente en el Plan Maestro de Desarrollo Portuario 2012 suscrito y aprobado por la Autoridad Portuaria Nacional de Perú y el Ministerio de Transportes, según confirmó la mañana de ayer, el presidente de Asociación Nacional de Cesados de la Empresa Nacional de Puertos S. A., Pedro J. Arenas Palomino. El dirigente portuario consideró como una grata noticia que finalmente la APN y el Ministerio de Transportes, hayan retrocedido en su inicial propuesta de no considerar en el Plan Nacional de Desarrollo Portuario 2012 la construcción del muelle marginal del puerto de Chimbote, lo que significa que al haber sido incluido, es absolutamente viable y posible que finalmente se ejecute esta importante obra. Leer más

## - Nuevo seminario sobre límite de responsabilidad en el uso de grúas

Fuente: MundoMarítimo, 13 Agosto 2012

Una nueva sesión de seminarios sobre el límite de responsabilidad en el uso de grúas dictará Future Events en Santiago y Concepción durante el mes de agosto. El objetivo será conocer las normativas nacionales e internacionales, los límites de responsabilidad civil y penal que tienen las empresas y las personas a cargos de este tipo de equipamiento. Leer más

## - Puerto Rosario apunta sus esfuerzos a la carga contenerizada

Fuente: MundoMarítimo, 17 Agosto 2012

Durante las Primeras Jornadas Puerto Rosario Conexión al Mundo, que organizó el Ente Administrador Puerto Rosario (Enapro), los empresarios y funcionarios expresaron su voluntad de "diálogo" y de continuar invirtiendo para mejorar la competitividad del puerto rosarino. Leer más

## - Exolgán adapta su infraestructura para recibir a los nuevos mega buques

Fuente: Consejo Portuario Argentino, 13 Agosto 2012

Los pasos del master plan diseñado hace cuatro años se van cumpliendo con precisión. El objetivo es actualizar la infraestructura de un puerto por el que hoy transita el 33% de los contenedores de la Argentina. Para tal fin, se están invirtiendo $ 690 millones. No es poco, en tiempos de crisis internacional y dificultad de acceso al crédito. Leer más

## Firma Belga Jan de Nul realizará obras de dragado del puerto de Barranquilla

La Asociación Portuaria de Barranquilla adjudicó a la firma belga Jan De Nul las obras de dragado del canal de acceso al Puerto de Barranquilla, las cuales tendrán una inversión estimada $4.069 millones. En el proceso licitatorio participaron la firma colombiana Dragados Hidráulicos SA., la compañía holandesa Van Oord de Holanda y la belga Jan de Nul, la cual tendrá que realizar el mantenimiento de la profundidad del canal navegable del rio Magdalena. Mediante el dragado en el Puerto de Barranquilla desde El Muz de Tajamar Occidental hasta el kilómetro 19. Leer más

Cortesía de la Superintendencia de Puertos y Transportes

## En el puerto termina de contenedores de Buenaventura se han realizado más de 594 maniobras de operación.

El comercio internacional podría verse afectado por restricción de Dimar. De acuerdo con un documento emitido ayer por el Puerto Terminal de Contenedores de Buenaventura (Tcbuen), la restricción en la entrada de buques de más de 280 metros de eslora (largo) impuesta el pasado 13 de julio por la Dirección Marítima Nacional (Dimar) significaría una afectación al comercio internacional.
El representante en Colombia de TCB, Camilo Gómez, explicó que las recomendaciones internacionales que la Dimar quiere aplicar en Colombia no son Ley y que en caso de que se haga, ningún puerto en Colombia las cumpliría. "Si esas medidas se aplicaran a todos los puertos colombianos, se pararía el comercio internacional", aseguró el vocero. Leer más

Cortesía de la Superintendencia de Puertos y Transportes

*** Se agradece a la Superintendencia de Puertos y Transporte de Colombia por la información proporcionada.**

## - Margariteños y turistas siguen visitando Coche

Alta presencia de visitantes margariteños y extranjeros en los terminales Principales y Las Salinas de la isla de Coche, han animado la actividad turística durante la presente temporada, según afirmó José Vicente Hernández, director de Turismo del Municipio Villalba. Luego de una reunión con la directora de investigaciones turísticas de Corpotur, Alida Codecido, Hernández precisó que su despacho habilitó cuatro funcionarios en las terminales habilitadas para atender personalmente a los visitantes, con el suministro de material informativo cedido por la corporación.
Cortesía Ministerio del Poder Popular para Transporte Acuático y Aéreo Venezuela

Cortesía: Ministerio del Poder Popular para Transporte Acuático y Aéreo Venezuela

**- Bolipuertos anuncia avances en la construcción del muelle oeste y nuevas obras**

La presidenta de Bolipuertos y actual Ministra de Transporte CA Elsa Gutiérrez Graffe, informó que la construcción del muelle oeste del Puerto de La Guaira, avanza con la demolición de pavimento, remoción, carga y bote de escombros, a cargo de la empresa portuguesa TD-Mota". Esta obra, ha adelantado el dragado, relleno hidráulico, y la colocación de la piedra en la escollera este, en el muelle Militar; desencofrado de paredes de tanque de reciclaje en obras provisionales y la elaboración de plataforma para colocar la grúa que transportará las tuberías del pilotaje.

Cortesía: Ministerio del Poder Popular para Transporte Acuático y Aéreo Venezuela

*** Se agradece al Instituto Nacional de los Espacios Acuáticos (INEA) de la República Bolivariana de Venezuela por la información proporcionada.**

## -Anuncios de la Secretaría CIP:

**(i) Segunda Sesión de Trabajo del Comité Ejecutivo de la Comisión Interamericana de Puertos (CECIP):** El día jueves 6 de septiembre del 2012 se llevará a cabo la segunda sesión de trabajo del CECIP por medio de Videoconferencia organizada por la Presidencia del CECIP, Perú. Con el apoyo de la Secretaría de la CIP.

**(ii)** La Secretaría de la CIP agradece la colaboración activa de las autoridades portuarias en el envío de noticias a Puertos esta Semana, lo cual enriquece nuestro boletín semanal. Si desea enviarnos alguna noticia en particular, por favor, no dude en escribirnos a cip@oas.org incluyendo el título, fuente y enlace electrónico de la noticia.

**(iii) Dragado 2012:** nos complace anunciar la conferencia de dragado y eliminación de material de dragado que se llevará a cabo en San Diego, California del 22 a 25 octubre, 2012. Organizado por PIANC USA y la colaboración de la Comisión Interamericana de Puertos como organización cooperante. Regístrese antes del 27 de agosto para obtener una tarifa preferencial. Más información

**(iv) Visite el sitio "Safeports"** el cual es el sitio oficial del CTC de Protección y Seguridad Portuaria presidido por Estados Unidos y el cual se ha incluido en CIPNet. Puede encontrar información acerca del CTC y demás temas portuarios de importancia en el sitio Web. Ir a la página

# Port News
# Week of August 20, 2012

## - Brazil investment plan for ports to exceed $15 billion

Source: Reuters, August 16, 2012

The investment would come on top of a 133 billion reais state-led investment package the government announced on Wednesday to improve its road network and expand a woefully-inadequate rail system in the continent-sized country. Read more

## - Cargo volume flat at Los Angeles-Long Beach ports

Source: Mercury News, August 16, 2012

Combined cargo volume at the Los Angeles-Long Beach twin ports was flat last month. Shipments were down 1 percent compared to July 2011 at the nation's busiest ports. Los Angeles had a 5.5 percent up tick with 726,375 cargo containers handled in July. Read more

## - Port Metro Vancouver Posts Healthy Growth at 2012 Mid-Year

Source: The Sacramento Bee, August 16, 2012

Canada's largest and most diverse port has released its 2012 mid-year results, posting healthy continued growth of 6 per cent overall. The 2012 mid-year statistics report shows that Port Metro Vancouver handled 62.3 million tonnes of cargo through the end of June and is on track for another strong year. Read more

## - Port of Los Angeles Adopts International Clean Ship Standard

Source: Triple Pundit, August 15, 2012

The air around the Port of Los Angeles promises to be a bit less smoggy from now on. In a new program called Environmental Ship Index, cargo haulers can get cash incentives for sending only their most up to date, cleanest-running ships to the Port. So far, industry giants Evergreen,

Hamburg Süd North America, Inc, Hapag-Lloyd AG Maersk Line, Nippon Yusen Kaisha and Yang Ming have signed onto the program. Read more

### - Panama Canal's Growth Prompts U.S. Ports to Expand

Source: The New York Times, August 20, 2012

The four cranes rise grandly over the port here, 14 stories high. Just off the boat from China and now being prepared for operations, the $40 million machines are part of this city's gamble that when supersize container ships start coming through the expanded Panama Canal in 2015, Baltimore will be one of the few ports on the East Coast ready for their business. Read more

## - CIP Secretariat announcements:

**(i)** Second Work Session of the Executive Board of the Inter-American Committee on Ports (CECIP): The Second Work Session of the CECIP will be held on Thursday September 6, 2012 via Videoconference. The work session is organized by the Chair of the CECIP, Peru, and the support of the CIP Secretariat.

**(ii)** We are pleased to announce that the fourth specialty conference on dredging and dredged material disposal, **Dredging 2012**, will be taking place in San Diego, CA on October 22 — 25, 2012. The conference is organized by PIANC USA with the collaboration of the Inter-American Committee on Ports (CIP) as cooperating organization. Register by August 27th for the Early Bird registration rate. More information

**(iii)** Visit the "SafePorts" the official Website of the TAG on Port Security and Safety chaired by United States which has been included to CIPNet. You can find information about the TAG and other important port news. Visit the Website